

Strana 1 z 18
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
Platné od: 06.11.2023
Dátum tlače PDF: 08.11.2023
Hybrid Additive

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Hybrid Additive

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Prísada do paliva

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

E-mailová adresa povolaneho odbornika: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVAJTE na vyžiadanie kariet bezpečnostných údajov.

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzové informačné služby / oficiálny poradný orgán:

SK

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: +421 2 5477 4166 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Trieda	Kategória	výstražné upozornenie
--------	-----------	-----------------------

nebezpečnosti	nebezpečnosti	
---------------	---------------	--

Asp. Tox.	1	H304-Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do
-----------	---	--

dýchacích ciest.

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive



Nebezpečenstvo

H304-Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

P101-Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. P102-Uchovávajte mimo dosahu detí.
 P301+P310-PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára. P331-Nevyvolávajte zvracanie.
 P405-Uchovávajte uzamknuté.
 P501-Zneškodnite obsah / nádobu v schválenom zariadení na likvidáciu odpadu.

EUH066-Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Uhľovodíky, C10, aromatické, >1% naftalén
 Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromáty

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje žiadnu látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje látku s vlastnosťami škodlivými pre endokrinnú sústavu (< 0,1 %).

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

nerel.

3.2 Zmesi

Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromáty	
Registračné číslo (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-481-9
CAS	---
% Rozsah	80-<100
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory	EUH066 Asp. Tox. 1, H304

Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromátov	
Registračné číslo (REACH)	01-2119456620-43-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	926-141-6
CAS	---
% Rozsah	1-<10
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory	EUH066 Asp. Tox. 1, H304

Uhľovodíky, C10, aromatické, >1% naftalén	
Registračné číslo (REACH)	01-2119463588-24-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	919-284-0
CAS	(64742-94-5)

Strana 3 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

% Rozsah	1-<2,5
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory	EUH066 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Naftalén	Látka, pre ktorú platí expozičná medzná hodnota EÚ.
Registračné číslo (REACH)	---
Index	601-052-00-2
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	202-049-5
CAS	91-20-3
% Rozsah	0,1-<1
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory	Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Text fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) viď oddiel 16.

Látky sú v tomto oddiele uvedené so svojou skutočnou, platnou klasifikáciou!

To znamená, že pri látkach, ktoré sú uvedené v prílohe č. VI tabuľky 3.1 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), boli za účelom klasifikácie uvedenej v tejto časti zohľadnené všetky poznámky, ktoré sú v ňom prípadne uvedené.

Ak je napr. na uhľovodík nevyhnutné aplikovať poznámku P, bola táto zohľadnená pri klasifikácii uvedenej v tejto časti.

Citát: "Poznámka P - Látka nemusí byť klasifikovaná ako karcinogénna alebo mutagénna, ak sa dá preukázať, že obsahuje menej ako 0,1 % hm. benzénu (číslo EINECS 200-753-7)."

Takisto sa prihliadalo na čl. 4 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (nariadenie CLP) a tento bol už zohľadnený pri klasifikácii uvedenej v tejto časti. Klasifikácia pre zmes s Carc. 2, H351 sa nevyžaduje, pretože obsah naftalénu vo výrobku je < 1 %. Neexistujú žiadne ďalšie zložky s touto klasifikáciou.

Pridanie najvyšších tu uvedených koncentrácií môže viesť ku klasifikácii. Uplatňuje sa iba vtedy, ak je táto klasifikácia uvedená v oddiele 2. Vo všetkých ostatných prípadoch je celková koncentrácia pod klasifikáciou.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Osoba poskytujúca prvú pomoc by mala dbať na svoju ochranu!

Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte žiadne prostriedky ústami!

Vdýchnutie

Osobu dopravte mimo oblasť nebezpečenstva.

Osobu dopravte na čerstvý vzduch a podľa príznakov sa poraďte s lekárom.

Pri bezvedomí uložte do stabilizovanej polohy a privolajte lekársku pomoc.

Kontakt s pokožkou

Znečistené, nasiaknuté súčasti oblečenia bezodkladne odstrániť, dôkladne umyť veľkým množstvom vody a mydla, pri podráždení pokožky (začervenanie atď.), konzultovať lekára.

Kontakt s očami

Vyberte si kontaktné šošovky.

Dôkladne omývajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, v prípade potreby vyhľadajte lekára.

Prehltnutie

Ústa dôkladne vypláchnite vodou.

Nevyvolávajte zvracanie, okamžite vyhľadajte lekára.

Nebezpečenstvo poruchy dýchania.

Pri vracaní držte hlavu dolu, aby sa zvratky nedostali do pľúc.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Podľa okolností sú oneskorené príznaky a účinky uvedené v oddiele 11, resp. v časti o spôsoboch užitia v oddiele 4.1.

Pri dlhodobom kontakte:

Podráždenie očí

Bolesti hlavy

Závrat

Nevoľnosť

Produkt má odmasťujúce účinky.

Vysušenie pokožky.

Dermatitída (zápal pokožky)

Strana 4 z 18
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
Platné od: 06.11.2023
Dátum tlače PDF: 08.11.2023
Hybrid Additive

Prehľadnutie:

Nebezpečenstvo poruchy dýchania.

Poškodenie pľúc

V niektorých prípadoch sa môže stať, že sa príznaky otravy prejavajú až po dlhšom čase/po niekoľkých hodinách.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Výplach žalúdka len s endotracheálnou intubáciou.

Následne vykonajte pozorovanie, či sa neobjaví pneumónia alebo pľúcny edém.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

CO₂

Suchý hasiaci prostriedok

Pena

Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

Oxidy uhlíka

Oxidy dusíka

Toxické produkty pyrolýzy.

Zápalné zmesi pár so vzduchom

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8.

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Podľa veľkosti požiaru

Príp. kompletná ochrana.

Ohrozené nádoby chladte vodou.

Kontaminovaný vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****6.1.1 Pre iný ako pohotovostný personál**

Pri rozsypaní alebo neúmyselnom úniku noste osobné ochranné prostriedky podľa odseku 8, aby ste predišli kontaminácii.

Zabezpečte dostatočnú ventiláciu, odstráňte zápalné zdroje.

Pri pevných alebo práškových výrobkoch zabráňte vzniku prachu.

Pokiaľ možno, opustite nebezpečné zóny alebo použite existujúce plány núdzového úniku.

Zabezpečte dostatočné vetranie.

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a inhalácii.

Venujte pozornosť príp. nebezpečenstvu šmyku.

6.1.2 Pre pohotovostný personál

Vhodné ochranné vybavenie a údaje o materiáli nájdete v odseku 8.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri úniku väčšieho množstva stlňte.

Odstráňte netesnosti, ak je to možné bez nebezpečenstva.

Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

Zabráňte vniknutiu do povrchových a podzemných vôd, ako aj do pôdy.

V prípade nehody s únikom do kanalizácie informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odstráňte pomocou materiálu viažuceho tekutiny (napr. univerzálny absorbér) a zlikvidujte v súlade s oddielom 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8, rovnako ako aj pokyny k likvidácii pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

SK

Strana 5 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabezpečte dobré vetranie miestnosti.
 Nepribližujte sa k zápalným zdrojom - nefajčite.
 Neohrievajte na teploty blízko bodu vzplanutia.
 Urobte opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
 Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.
 Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.
 Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.
 Dodržiavajte pracovný postup podľa návodu na použitie.

7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.
 Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.
 Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
 Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

Nepovolaným osobám zneprístupniť.
 Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavreté.
 Produkt neskladujte v priechodoch a na schodištiach.
 Podlaha odolná proti rozpúšťadlám
 Neskladujte spolu s oxidačnými činidlami.
 Skladujte na dobre vetranom mieste.
 Chráňte pred slnečným žiarením a pôsobením tepla.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.
 Dodržiavajte pokyny pre správnu pracovnú prax a odporúčania pre hodnotenie rizík.
 Nahliadnite do informačných systémov o nebezpečných látkach, napr. do systémov združení pre poistenie zodpovednosti zamestnávateľov, chemického priemyslu alebo rôznych priemyselných odvetví v závislosti od používania (stavebné materiály, drevo, chemikálie, laboratória, koža, kovy).

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Chem. označenie	Uhlíkovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromáty		
NPEL (priemerný) : 50 ppm (300 mg/m ³) (Lakový benzín)	NPEL (krátkodobý) : 100 ppm (600 mg/m ³) (Lakový benzín)		---
Postupy monitorovania:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)		
	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)		
	- Compur - KITA-187 S (551 174)		
BMH: ---		Iné údaje: ---	
Chem. označenie	Uhlíkovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% arómatov		
NPEL (priemerný) : 50 ppm (300 mg/m ³) (Lakový benzín)	NPEL (krátkodobý) : 100 ppm (600 mg/m ³) (Lakový benzín)		---
Postupy monitorovania:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)		
	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)		
	- Compur - KITA-187 S (551 174)		
BMH: ---		Iné údaje: ---	
Chem. označenie	Uhlíkovodíky, C10, aromatické, >1% naftalén		
NPEL (priemerný) : 50 ppm (300 mg/m ³) (Lakový benzín)	NPEL (krátkodobý) : 100 ppm (600 mg/m ³) (Lakový benzín)		---
Postupy monitorovania:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)		
	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)		
	- Compur - KITA-187 S (551 174)		
BMH: ---		Iné údaje: ---	
Chem. označenie	Naftalén		
NPEL (priemerný) : 10 ppm (50 mg/m ³) (NPEL (priemerný), EÚ)	NPEL (krátkodobý) : 15 ppm (80 mg/m ³) (NPEL (hraničný))		---
Postupy monitorovania:	- Compur - KITA-153 U(C) (551 182)		

SK

Strana 6 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

- NIOSH 5506 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by HPLC) - 1998
- NIOSH 5515 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by GC) - 1994
- OSHA 35 (Naphthalene) - 1982

BMH: ---

Iné údaje: K

Uhlíkovodíky, C10, aromatické, >1% naftalén						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	32	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	12,5	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	151	mg/m ³	

Naftalén						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	2,4	µg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,24	µg/l	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	2,9	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	0,0533	mg/kg dry weight	
	Životné prostredie – sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	0,02	mg/l	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	3,57	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	25	mg/m ³	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, lokálne vplyvy	DNEL	25	mg/m ³	

SK NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný. TSH = Technické smerné hodnoty.
 (8) = Inhalovateľná frakcia (Smernica 2017/164/EU, Smernica 2004/37/ES). (9) = Dýchateľná frakcia (Smernica 2017/164/EU, Smernica 2004/37/ES). (11) = Inhalovateľná frakcia (Smernica 2004/37/ES). (12) = Inhalovateľná frakcia. Respirabilná frakcia v tých členských štátoch, ktoré k dátumu nadobudnutia účinnosti tejto smernice vykonávajú biomonitorovací systém s biologickou limitnou hodnotou nepresahujúcou 0,002 mg Cd/g kreatinínu v moči (Smernica 2004/37/ES). | NPEL (krátkodobý) = Najvyššie prípustné expozičné limity - krátkodobý
 (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Krátkodobá limitná hodnota vystavenia vo vzťahu k referenčnému obdobiu jednej minúty (2017/164/EU). | BMH = Indikatívne biologické medzné hodnoty.
 Vyšetrovaný materiál: M = moč, Al = vzduch z pľúcnych mechúrikov, K = krv, E = červené krvinky, P/S = krvná plazma/serum. Čas odberu vzorky: a = žiadne obmedzenie, b = koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny, c = pri dlhodobom vystavení: po viacerých pracovných zmenách, d = pred nasledujúcou pracovnou zmenou, e = do dvoch hodín po pracovnej zmene. | Iné údaje: K - znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. S - znamená, že faktor môže spôsobiť sensibilizáciu. KK1, KK2 = Kategória karcinogénov 1, 2. KM1, KM2 = Kategória mutagénov 1, 2.
 (13) = Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože a dýchacích ciest (Smernica 2004/37/ES), (14) = Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože (Smernica 2004/37/ES).

8.2 Kontroly expozície

8.2.1 Primerané technické kontrolné opatrenia

Strana 7 z 18
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
Platné od: 06.11.2023
Dátum tlače PDF: 08.11.2023
Hybrid Additive

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odvodušením.
V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.
Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.
Vhodné posudzovacie metódy na kontrolu účinnosti prijatých ochranných opatrení zahŕňajú postupy vyšetovania meraním a nameraním.
Tie sú opísané pomocou napr. normy EN 14042.
Norma EN 14042 "Ovzdušie na pracovisku. Návod k aplikácii a použitiu postupov posudzovania expozície chemickým a biologickým látkam".

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.
Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.
Uchovávajúte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:
Ochranné okuliare tesne priliehajúce s bočnými štítmami (EN 166).

Ochrana kože - Ochrana rúk:
Ochranné rukavice odolné proti rozpúšťadlám (EN ISO 374).
Prípadne
Vhodné sú napr. ochranné rukavice firmy KCL GmbH, D-36124
Eichenzell, e-mail vertrieb@kcl.de, nasledovnej špecifikácie:
Ochranné rukavice z Viton® / z fluórelastoméru (EN ISO 374)
Vitojec 890
Ochranné rukavice z nitrilu (EN ISO 374).
Minimálna hrúbka vrstvy v mm:
0,4
Permeačný čas (čas porušenia) v minútach:
> 480
Odporúča sa krém na ochranu rúk.
Uvádzané doby prieniku podľa EN 16523-1 neboli v praktických podmienkach dosiahnuté.
Odporúča sa maximálna životnosť, ktorá zodpovedá 50% doby prieniku.

Ochrana kože - Iné:
Ochranný pracovný odev (napr. bezpečnostná obuv EN ISO 20345, pracovný odev s dlhými rukávami).

Ochrana dýchacích ciest:
Pri prekročení NPHV.
Filter A2 P2 (EN 14387), rozpoznávací farba hnedá, biela
Dodržiavajte životnosť ochranných dýchacích prístrojov.

Teplotej nebezpečnosti:
Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.
Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.
Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.
Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.
Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.
Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.
Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo:	Tekutý
Farba:	Svetložltý
Zápach:	Charakteristický
Teplota topenia/tuhnutia:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.

Strana 8 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

Horľavosť:	Horľavý
Dolná medza výbušnosti:	0,7 Vol-% (Uhlíkovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromáty)
Horná medza výbušnosti:	6 Vol-% (Uhlíkovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromáty)
Teplota vzplanutia:	>63 °C
Teplota samovznietenia:	235-315 °C (Uhlíkovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromáty)
Teplota rozkladu:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Hodnota pH:	Zmes nie je rozpustná (vo vode).
Kinematická viskozita:	<7 mm ² /s (40°C)
Rozpustnosť:	Ner rozpustný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log):	Neuplatňuje sa na zmesi.
Tlak pár:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Hustota a/alebo relatívna hustota:	0,811 g/ml (15°C)
Relatívna hustota pár:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Vlastnosti častíc:	Neuplatňuje sa na kvapaliny.
9.2 Iné informácie	
Výbušniny:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Oxidujúce kvapaliny:	Nie

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Výrobok nie je testovaný.

10.2 Chemická stabilita

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Ohrev, otvorený plameň, zápalné zdroje

10.5 Nekompatibilné materiály

Zabráňte kontaktu so silnými oxidačnými činidlami.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na zdravie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

Hybrid Additive						
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, dermálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, inhalatívne:						ú.n.s.d.
Poleptanie kože/podráždenie kože:						ú.n.s.d.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						ú.n.s.d.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						ú.n.s.d.
Mutagenita pre zárodočné bunky:						ú.n.s.d.
Karcinogenita:						ú.n.s.d.
Reprodukčná toxicita:						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						ú.n.s.d.

Strana 9 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						ú.n.s.d.
Aspiračná nebezpečnosť:						ú.n.s.d.
Symptómy:						ú.n.s.d.

Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromáty						
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	>5000	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analogický záver
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>5000	mg/kg	Králik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogický záver
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	>4951	mg/m ³ /4h	Potkan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analogický záver, Nebezpečné pary
Poleptanie kože/podráždenie kože:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý, Analogický záver
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedráždivý, Analogický záver
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizujúci, Analogický záver
Mutagenita pre zárodočné bunky:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatívny, Analogický záver
Mutagenita pre zárodočné bunky:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatívny, Analogický záver
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny
Karcinogenita:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatívny, Analogický záver
Reprodukčná toxicita:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatívny, Analogický záver
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatívny, Analogický záver
Aspiračná nebezpečnosť:						Áno
Symptómy:						bezvedomie, bolesti hlavy, závrat, dráždenie sliznice

Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromátov						
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	>5000	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>5000	mg/kg	Králik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	>5000	mg/m ³ /8h	Potkan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Nebezpečné pary
Poleptanie kože/podráždenie kože:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Analogický záver, Vysušenie pokožky., Dermatitída (zápal pokožky)

Strana 10 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Analogický záver, Slabo dráždivý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nie (Kontakt s pokožkou), Analogický záver
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Myš	in vivo	Negatívny
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny, Analogický záver
Mutagenita pre zárodočné bunky:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatívny
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Myš	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatívny, Analogický záver
Karcinogenita:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Analogický záver, Negatívny
Reprodukčná toxicita:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Analogický záver, Negatívny
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						Analogický záver, Informácie o takom účinku nie sú k dispozícii.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Potkan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Aspiračná nebezpečnosť:						Áno
Symptómy:						vysušenie pokožky, bolesti hlavy, únava, závrat, nevoľnosť, hnačka, zvracanie

Uhlíkovodíky, C10, aromatické, >1% naftalén						
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	>5000	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, orálna:	LD50	>5000	mg/kg	Potkan	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixe Dose Procedure)	
Akútna toxicita, orálna:	LD50	6318	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>2000	mg/kg	Králik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogický záver
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	>4688	mg/m3	Potkan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Poleptanie kože/podráždenie kože:						Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Strana 11 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý, Analogický záver
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedráždivý, Analogický záver
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nie (Kontakt s pokožkou), Analogický záver
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Cicavec	OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	Negatívny, Analogický záver
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny, Analogický záver
Mutagenita pre zárodočné bunky:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatívny, Analogický záver Chinese hamster
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Myš	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatívny
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Cicavec	OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negatívny, Analogický záver
Reprodukčná toxicita (Vývojová toxicita):	NOAEL	>450	mg/kg	Potkan	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negatívny, Analogický záver
Reprodukčná toxicita (Účinky na plodnosť):				Potkan	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negatívny, Analogický záver
Reprodukčná toxicita:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatívny, Analogický záver
Reprodukčná toxicita:					OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Negatívny, Analogický záver
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat., STOT SE 3, H336
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):					OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	Negatívny, Analogický záver
Aspiračná nebezpečnosť:						Áno
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), orálna:	NOAEL	750	mg/kg	Potkan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatívny, Analogický záver
Symptómy:						omámenie, bolesti hlavy, ospalosť, závrat
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), dermálna:	NOAEL	495	mg/kg	Potkan	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Negatívny, Analogický záver
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), inhalatívne:	NOAEL	1000	mg/m3	Potkan	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Negatívny, Analogický záver

Strana 12 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

Naftalén						
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	490	mg/kg	Potkan		
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>2500	mg/kg	Potkan		
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	>110	mg/l/4h	Potkan		Nebezpečné pary
Akútna toxicita, inhalatívne:	LD50	>0,4	mg/l/4h	Potkan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Nebezpečné pary
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča		Nie (Kontakt s pokožkou)
Reprodukčná toxicita:	NOAEL	120	mg/kg	Králik	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Samička
Reprodukčná toxicita:	LOAEL	50	mg/kg	Potkan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Samička
Reprodukčná toxicita:	LOAEL	450	mg/kg	Potkan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Samička
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), orálna:	LOAEL	400	mg/kg	Potkan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), dermálna:	NOAEL	1000	mg/kg	Potkan	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), inhalatívne:	LOAEL	0,011	mg/l	Potkan	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Nebezpečné pary
Symptómy:						strata chuti do jedla, ataxia, dýchacie problémy, bezvedomie, hnačka, zákal očnej rohovky, bolesti hlavy, kŕče, žalúdočné a črevné ťažkosti, dráždenie sliznice, závrat, nevoľnosť a zvracanie, potenie, Sčervenanie, oči, zčerveňané

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Hybrid Additive						
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):						Neuplatňuje sa na zmesi.
Iné informácie:						Nie sú dostupné žiadne iné príslušné údaje o škodlivých účinkoch na zdravie.

Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromáty						
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka

Strana 13 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

Iné informácie:						Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
-----------------	--	--	--	--	--	--

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na životné prostredie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

Hybrid Additive							
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre dafnie:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre riasy:							ú.n.s.d.
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:							Pokiaľ je to možné, vykonajte oddelenie pomocou odľučovača oleja.
12.3. Bioakumulačný potenciál:							ú.n.s.d.
12.4. Mobilita v pôde:							ú.n.s.d.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							ú.n.s.d.
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):							Neuplatňuje sa na zmesi.
12.7. Iné nepriaznivé účinky:							Nie sú dostupné žiadne údaje o iných škodlivých účinkoch pre životné prostredie.
Iné informácie:							Podľa receptúry neobsahuje AOX.

Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% aromáty							
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicita pre ryby:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	80	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lahko biologicky odbúrateľný

Strana 14 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF		10-2500				Vysoký
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
Ostatné organizmy:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymen pyriformis		
Rozpustnosť vo vode:							Produkt pláva na vodnej hladine.

Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, <2% arómátov

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	NOELR	28d	0,17	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toxicita pre ryby:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOELR	21d	1,22	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Toxicita pre dafnie:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre riasy:	NOELR	72h	1000	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	69	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lahko biologicky odbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		6-8				Vysoký
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
Rozpustnosť vo vode:							Nerzpustný

Uhľovodíky, C10, aromatické, >1% naftalén

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LL50	96h	2-5	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	3-10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,48	mg/l	Daphnia magna		Analogický záver
12.1. Toxicita pre riasy:	EL50	72h	11	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata		
12.1. Toxicita pre riasy:	NOELR	72h	2,5	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	58	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lahko biologicky odbúrateľný, Analogický záver
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		2,8-6,5				Vysoký
12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF		99-5780				Vysoký

SK

Strana 15 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	---------------------------------

Naftalén							
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	1,99	mg/l	Pimephales promelas		Klasifikácia EUsa s týmto nezhoduje.
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	0,51	mg/l			
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	0,11	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	>60d	0,6	mg/l	Daphnia pulex		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	1,6-24,1	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	LC50	4h	2,96	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.1. Toxicita pre riasy:	ErC50	72h	0,4	mg/l	Skeletonema costatum		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	2	%			Biologicky nefahko odbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF	28d	40-300				Nizkyfish
12.4. Mobilita v pôde:	Koc		817				
12.4. Mobilita v pôde:	Koc		240-1300				
Iné informácie:	BOD5		0	%			
Iné informácie:	COD		22	%			
Iné informácie:	Log Pow		3,3				

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Pre látku / zmes / zbytkové množstvá

Nasiaknuté znečistené handry na čistenie, papier alebo iný organický materiál predstavujú nebezpečenstvo požiaru a je potrebné ich zbierať a likvidovať pod kontrolou.

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu.

Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností

priradiť aj iné odpadové kľúče. (2014/955/EÚ)

07 07 04 iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy 30.12.2014 L 370/59 Úradný vestník Európskej únie SK

14 06 03 iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel

Odporúčanie:

Odrádza sa od zneškodňovania odpadových vôd.

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Materiál recyklujte.

Napríklad vhodná spaľovňa.

Pre nerecyklovateľný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Nádoby úplne vyprázdniť.

Nekontaminované balenia možno opätovne použiť.

Nečistiteľné obaly treba zlikvidovať rovnakým spôsobom ako samotnú látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Všeobecné údaje

Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:

Nevzťahuje

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Strana 16 z 18
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
 Platné od: 06.11.2023
 Dátum tlače PDF: 08.11.2023
 Hybrid Additive

Nevzťahuje	
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	Nevzťahuje
14.4. Obalová skupina:	Nevzťahuje
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nevzťahuje
Tunnel restriction code:	Nevzťahuje
Klasifikačný kód:	Nevzťahuje
LQ:	Nevzťahuje
Dopravná kategória:	Nevzťahuje

Námorná doprava (Kód IMDG)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	Nevzťahuje
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	
Nevzťahuje	
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	Nevzťahuje
14.4. Obalová skupina:	Nevzťahuje
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nevzťahuje
Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant):	Nevzťahuje
EmS:	Nevzťahuje

Letecká doprava (IATA)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	Nevzťahuje
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	
Nevzťahuje	
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	Nevzťahuje
14.4. Obalová skupina:	Nevzťahuje
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nevzťahuje

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Ak nie je určené inak, musia sa dodržiavať všeobecné opatrenia na vykonanie bezpečnej prepravy.

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Podľa vyššie uvedených smerníc sa nejedná o nebezpečný tovar.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Sledovať obmedzenia:

Dodržiavajte národné ustanovenia/zákony o ochrane matiek (najmä národné implementovanie smernice 92/85/EHS)!

Dodržiavať predpisy profesijného združenia/pracovného lekárstva.

Smernica 2010/75/EÚ (VOC): 95,3 %

Musia sa uplatňovať vnútroštátne predpisy/nariadenia o bezpečnosti a ochrane zdravia pri používaní pracovných prostriedkov.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesi nepredpokladá.

ODDIEL 16: Iné informácie

Prepracované oddiely: 3

Tieto údaje sa vzťahujú na výrobok v stave pri expedovaní.

Vyžaduje sa inštruktáž/školenie zamestnancov v oblasti zaobchádzania s nebezpečnými látkami.

Zatriedenie a použité postupy pre pôvod zatriedenia zmesi v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (CLP):

Kategorizácia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Použitá metóda posudzovania
Asp. Tox. 1, H304	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.

Nasledujúce vety popisujú vypísané vety H, kódy rizikových tried (GHS/CLP) ingrediencií.

Strana 17 z 18
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
Platné od: 06.11.2023
Dátum tlače PDF: 08.11.2023
Hybrid Additive

H302 Škodlivý po požití.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H351 Podozrenie, že spôsobuje rakovinu.
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Asp. Tox. — Aspiračná nebezpečnosť
Carc. — Karcinogenita
STOT SE — Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia - Narkotické účinky
Aquatic Chronic — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronické
Acute Tox. — Akútna toxicita - orálna
Aquatic Acute — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútne

Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov:

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) a nariadenie (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení.
Usmernenia pre vytváranie kariet bezpečnostných údajov v platnom znení (ECHA).
Usmernenia pre označovanie a balenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení (ECHA).
Karty bezpečnostných údajov látok.
Domovská stránka ECHA - informácie o chemikáliách.
Databáza látok GESTIS (Nemecko).
Spolkový úrad pre životné prostredie "Rigoletto" informačná stránka látok nebezpečných pre vodné prostredie (Nemecko).
Smernica EÚ o limitných hodnotách expozície pri práci 91/322/EHS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, (EÚ) 2017/164, (EÚ) 2019/1831 v platnom znení.
Národné zoznamy limitných hodnôt expozície pri práci v konkrétnych krajinách v platnom znení.
Predpisy pre dopravu nebezpečných tovarov v cestnej, vlakovej, lodnej a leteckej doprave (ADR, RID, IMDG, IATA) v platnom znení.

V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX Adsorbovatelné organické halogénové zlúčeniny
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akútnej toxicity)
atď., pod. a tak ďalej, podobné
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko)
BSEF The International Bromine Council
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
cca. sirka / asi
CLP Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu)
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra)
EHS Európske hospodárske spoločenstvo
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EN Európska norma
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ES Európske spoločenstvo
EÚ Európska únia
EVAL Kopolymér etylénu a vinylalkoholu
Fax. Faxové číslo
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)
GWP Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu)
IARC International Agency for Research on Cancer (= Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny)
IATA International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov)

Strana 18 z 18
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 06.11.2023 / 0030
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 18.09.2022 / 0029
Platné od: 06.11.2023
Dátum tlače PDF: 08.11.2023
Hybrid Additive

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Medzinárodná únia čistej a aplikovanej chémie)
Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie)
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka))
LQ Limited Quantities
napr. napríklad
neods. neodskúšané
nerel. nerelevantné
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. organický
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické)
PE Polyetylén
PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)
pozn. poznámka
PVC Polyvinylchlorid
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
resp. respektíve
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)
Tel. Telefón
u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (sú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru)
VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zlúčenín (POZ))
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)
wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska požadovaných bezpečnostných opatrení, neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú založené na súčasnom stave našich poznatkov.

Ručenie vylúčené.

Vyhotovené z:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Zmena alebo rozširovanie tohto dokumentu podlieha výslovnému súhlasu spoločnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.